

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 84 (1957)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Remerciements  
**Autor:** Amond, P. D'  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230574>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Lo reto s'è fé pè la Chaux-de-Fonds, pu la Vue-dâi-z'Alpe, mâ lé montagne ian dein lé niolle. On a moda dinche po Yvonnand, yo onna bouna couseenâre dè Ferlin no z'a servi on repé qu'a fé plliési. On a tsanta, babelhî. Lou présidein Tsapouet l'a de quauque mot dzéti à tsacon. On a chondzi à cliau que n'an pu veni ; on lâo z'a invouï dâi carte, mîmameiu dâi tomme. pu no sin ri-parti bin in ôdre po ri trova noutrè dzein et noutrè z'otto, benhîrâo dè tot cein que no zin iu et oïü.

*Djan dâi Biolle.*

### Remerciements

*P. D'amond, « Manteneu », é sa Marie, se fan on piaisi coûm'on dévâ d'adresché aô comitâ roman, aô Conte, dinsé qu'aô comitâ dé Ami d'aô patois vaudois sé remachein, por lè vœu é félicitachon à l'ocajon de l'aô 50 ans dé mariadzo é 82<sup>e</sup> anniv. dé chliai-ique, avouâi sa chéra jumela Z. Pequet-Golay.*

*L'é dan on élan dè dzoûïe que no an écaôtâ lo 23 juin lo disque préfera de l'auditeu dédié à chliâi anniversaire per la Radio.*

*Seyï sû que vo aï faî vebrâ per « L'Alpaïe », de la Chorale de L'Orient, lo cœu dé chliâi vilho musicare é chanteu.*

*Merci, ai empliaüé d'aô disque préfera à Radio.*

*P. D'amond è familia.*

### On bet dé patois

Cé dzâ daô vilho teimp adon qu'on eîré ou 'na mi dzoûvenou et dévan que la laiteri d'aô Brascheu ai décidâ dé fabriquâ son lacé ein sociétâ. A cei momeint, on avai on laitié que s'appalavé Constan é qu'êré on bon fabrican po ceinque l'eîré dé Vaulion, dein cei véladzo l'y avai ou 'na quantitâ dé biô froûmadjaô tan dein lé montagné qu'è dein lé laiteri. Eîrou secretairo dé la sociétâ é tui lé mâ mé failliâi allâ comptâ lou registro por eincaisché 2 % dé cent po la caise dé la sociétâ. Nôutro Constan avâi ou 'na bin balla fenna bin ein tzaï é dé coûleu, on matin qu'eîrou sû lou registrô le sé trovâvé sû lou pa dé poirta avouâi 4 aô 5 beïtion quasi tui de la meîma groschaô qu'eîron peindû à sé gredon.

Voique a cei momein que passé sû la rota lou gros Emile d'aô Lieu que la cognessai bin, po cein que l'eîré dé Tzerboûninré et l'y fâ dinsé ein passâi :

— Maî Adèle !... Te fâ adé dé chliâi petit beïtion ?

Ah ! to parin a l'Adèle de l'y repondré :

— Ce serrâi bin damadzo de ne pas servi dé zûti que van asse bin !...

Ein face de la laiterie, l'y avait on horlogeu, lou vieillou Ami, que dévoûravè son pan é son froûmâ, l'avâi oï la reponse à l'Adèle et fâ à cei gros Emile :

— Ecaôtâ, M. Meylan, ne crayiou pas que s'oun 'hommou aî faûta de l'y baillé à baïre sû lou péluiet po lè l'y faîré dierdâ !

On s'en souvin adé ! *P. D'amond.*

Tout père de famille économe possède un LIVRET DE DÉPOTS à la

**Banque Cantonale Vaudoise**